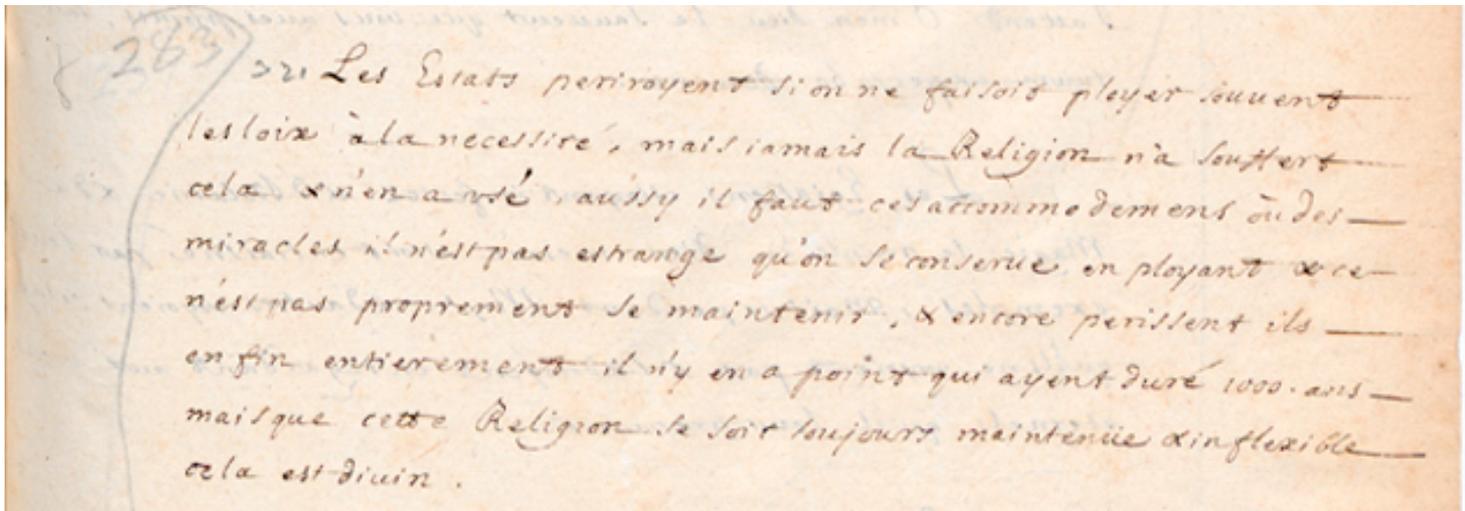
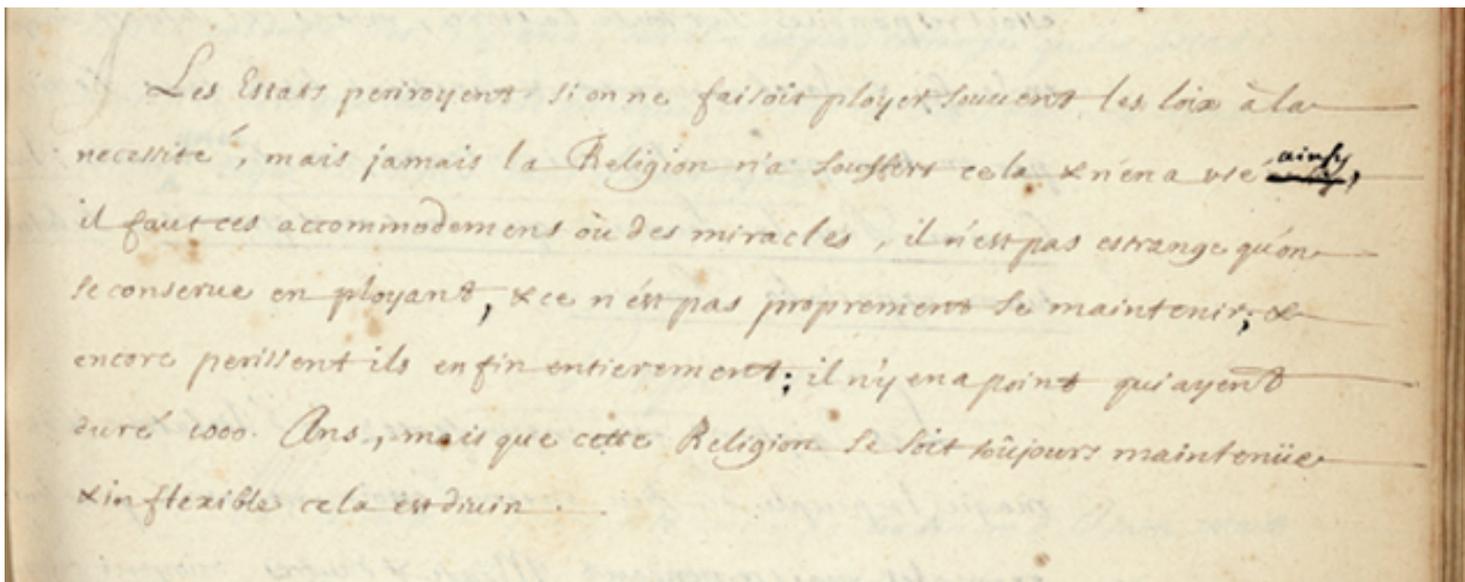


Transcriptions des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>C<sub>1</sub>, p. 145C<sub>2</sub>, p. 175

Marques en marge de C<sub>1</sub> (concordance, 8 et numéro au crayon) et de C<sub>2</sub> (J au crayon) : voir la description des Copies C<sub>1</sub> et C<sub>2</sub>.

Les deux Copies transcrivent le même état du texte, conforme au manuscrit original à deux exceptions près :

elles proposent *il n'y en a point qui ayent duré* au lieu de *il n'y en a point qui ayt duré* ;

le réviseur (Étienne Périer) est intervenu dans C<sub>2</sub> pour **corriger par erreur** le copiste : le réviseur a remplacé *aussy*, qui est conforme au ms original, par *ainsy*.

Ce même réviseur a aussi

ajouté une virgule après *ainsy* et après *ployant*,

ajouté un point virgule après *maintenir* et *entierement*.

Le texte est séparé des autres fragments dans les deux Copies.